

ACCOUNTS OF VARIOUS EXPERIENCES IN LIFE

A DIARY BEGUN IN THE YEAR 1839

BY

JOHANN JANTZEN

BORN 6 OCTOBER 1823, NEUTEICHSDORFSFELD, WEST PRUSSIA
RESIDED IN NEUENDORF NEAR DANZIG, WEST PRUSSIA
MIGRATED TO RUSSIA, TO CENTRAL ASIA, AND IN 1884 TO AMERICA
RESIDED NEAR PLYMOUTH, JEFFERSON COUNTY, NEBRASKA
DIED 5 OCTOBER 1903

WITH AN APPENDIX OF RELATED MATERIALS
INCLUDING BIOGRAPHICAL SKETCHES OF
JOHANN'S FATHER, ABRAHAM (born 1797)
AND GRANDFATHER, CORNELIUS (born 1744)

This diary was continued by descendants until 1935,
copied from German script to English script in 1966,
and translated to English in 1976.

See original on microfilm → MS. 549

MF
MSS
172

Original diary is in custody of

Richard W. Jantzen
2006 Boroadview Drive
Topeka, Kansas 66604
Telephone: 913-272-1596

July 8, 1977

ABOUT THE TRANSLATION

In the latter 1950's my mother, Helen Jantzen, began the task of copying Great Grandfather Johann Jantzen's diary from the original German script of that day to a more readable script that most of us are familiar with today. This was completed in January of 1966. Those of us who knew of the diary have since then felt an English translation would be inevitable sooner or later. Little was done about this till April 8, 1975 when Aunt Martha and Aunt Marie were asked how they felt about translating the diary. I was pleased that Aunt Martha seemed interested in trying it.

On July 1, 1976 I had occasion to pick up the completed translation written out neatly in long hand. This was indeed a milestone. I had not expected this to happen very soon. What to do now was the question. After reading it, I proceeded to deliberate on it in characteristic Jantzen fashion. In consulting with my brothers and sister we discussed the possibilities of enhancing the translation by first of all correcting any copying errors by comparison with the original rather than relying on the intermediate copy as a reference base from which the English translation was made. My brother, Carl, suggested the use of names with identifying code for people who shared the same first and last name with several other people in the diary. How do you tell all the Henry, John and Jacob Jantzens apart otherwise? The addition of conversion tables, explanatory footnotes, maps of Prussia, Russia and Central Asia, and old photographs would increase the value of the translation.

The one big problem was, this might take years. I began to hear that there were people who wanted copies of this translation immediately. Thus it came about that a limited number of copies of the translation in long hand were xeroxed to satisfy this immediate need. The recipients of these copies and others who have the opportunity to read the diary, can then decide for themselves whether they wish to involve themselves further in the project, collectively or individually, to make it a document that would lend itself to a wider circulation than our family alone.

I wish to point out here that because the diary was first copied in its entirety from the original, and the English translation was made from this copy, the probable chance for error has been compounded. After checking my mother's copy against the original there were occasional errors such as misspellings as well as misidentification of place names, etc. These errors are also reflected in the translation beyond the control of the translator.

I have long ago expressed my appreciation to my mother for her contribution to this project. I would like to use this means now to express my gratitude to Aunt Martha for the immense task of translating this diary.. She made it seem so easy but in spite of this I know she spent many hours on this effort.

Martha Jantzen has enabled many of us who do not read the original German to gain a new insight and dimension to a significant part of our family history which otherwise would still be closed to us. Thank you.

Richard W. Jantzen
Richard W. Jantzen

Written Comments by my father
Abraham Jantzen & (This is our Great-Grandfather)
(Copied by Grandfather Johann Jantzen.)

On February 8, 1823 my brother-in-law Johann Jantzen became engaged to a widow, Mrs. Kiebe, from Nassenhuben near Danzig. Her family were Fröse from Liegenhagen. They were married on April 17.

In this marriage my brother-in-law suffered many trials and hardships. This woman had a very disagreeable temperament and along with this she was addicted to drink. But the Lord graciously undertook for him and her influence caused not much lead him into her evil ways. In the Fall of 1832 this woman died of the Pox. Their marriage was childless.

On Oct. 25, 1833 my brother-in-law was married again to Sara Vogt. Her parents who were no longer living, had lived at Liegenhagen. She was raised by the Jacob Jantzens in Neunhuben. Mrs. Jantzen was her aunt.

From that time on my brother-in-law was a happy man. Now our relationship to each other became one of real confidence and love. When we left Prussia it was hard for me to leave him behind.

The marriage was blessed with 6 children, of which one son died in infancy. and 1 son and 4 daughters grew to adulthood.

On February 18, 1861 my brother-in-law Johann Jantzen died 10 hours after he was stricken by a stroke.

My sister-in-law sold her Real Estate and is now living with her daughter and my son in Newendarf.

My brother-in-law attained the age of 64 years, 9 months, 17 days.

(This Johann Jantzen was the father of Grandmother Lisette Jantzen.)

In this account "Morgen" - means acres.

"Hufe or Hufen - " a unit of 120 acres.

"Hide" is the English term for "Hufe".

"The Schwente" is a river in Prussia.

According to Eliz. Schmidt, there could also have been a small village by that name.

Accounts of various Experiences in life.
This was begun in 1839,

First: - from my parental home in
Renteichsdorfefeld in West Prussia.

Second: - from my home in Neuenburg, at Danzig.

Recorded from our home in Neuenburg, after
our emigration to Russia in Lysanderhöf, at Saratov.

Thirdly: - from Russia in Lysanderhöf.

From our home in Lysanderhöf and the emigration
to Taschkent.

Various experiences recorded of the trip.

Our last winter in Chiva, our departure from there,
and the trip to America.

Our trip to Orenburg.

Arrival in Orenburg and our waiting period there.

Ocean travel and arrival in America.

The first years in America.

= 1 =

Accounts of various Experiences in life.
Begun in the year 1839 in my parent's home
in Neuteichsdorf in West Prussia.

1839.

- April 1. A dam broke bei Schönau from the Nogat. By evening the water was in our area.
May 20. The leak or the "breakthrough" was placed on the land side. On the lake side the work was discontinued after 5 weeks. Water came down from the low lands. He had plowed only 15 acres during that time from June 15 to 20. But we harvested very much hay.
July 6. In the Fall, Aron Esau from Bröckerfelde married neighbor Claassen's daughter Justina.

1840

- Febr. 3. There was a breakthrough of the Dunes at Neufähr, 1 mile from Danzig. Remarkable occurrence.
Febr. 12. My sister Agnetha died. The children all had typhoid fever.
Febr. 10. Our neighbor Cornelius Fräse's only son Casperus was married to Maria Hebe from Lohle Bude by Eelbing.
Febr. 13. Our neighbor Johann Claassen who is also the teacher in the church was married to the widow, Mrs. Esau, from Neuteich.
Febr. 26. In Brodbeck Uncle Johann Dücks Maria was married to J. Penner from Kozelatzki.
June 7. King Friedrich Wilhelm III died.
August 28. Friedrich Wilhelm the IV passed through ^{the} on his way to Königsberg for the Crowning ceremony.
September 19. He harvested a total of 201 loads from 45 Morgen (acres). He plowed 4 Hafer.

1841

- March 28. A breakthrough on the Kall, and flooding as far as the Schwer te.
July 25. The new mill is ^{being} erected, which replaces the old Rossmühle.
Aug. 29. He harvested 175 loads from 47 Morgen.
Sept. 6. The new mill is completed and has been tried out.

1842

- June 19. Aurora, teacher Reller's daughter, was buried in Neuteich.
Sept. 2. He harvested 251 loads from 57 Morgen.
Oct. 17. At Fornieren and Rosenau in Neuteichsdorf the grainery and barn burned down.

November 24. Our neighbor Johann Claassen's second wife died.

1843

Sept 11

He harvested 233 loads from 51 Morgen; Lay 23 loads from 17 Morgen.

1844.

April 2

We drove to Tiefenholz on a sled. High water in the streets in July and August - 8 feet & inches on the land by the dam. The outer fields and approaches, as well as the higher lowlands were all under water. Much rain caused flooding on all the fields and much hay rotted.

Sept. 14.

1845

April 10.

A dam broke at Schönau at 2 o'clock at night and was ^{already} over our area at 3 o'clock in the afternoon.

May 10.

The break is closed. The water level is 22 inches lower than after the first break in Schönau.

June 13.

King Friedrich W. H. IV came to the Herder ^{at the} Break through.

August 6.

In Bröckerfelde the Franz Wall's House, barn & grainery burned down.

Aug. 18.

At the Eppsi in Bröckerfelde all the buildings burned down. Franz Wall's 11 year old son lit bath fires. He was sentenced to 4 years in prison.

Sept. 22.

Harvested 93 loads of grain from 30 Morgen (acres) and from 23 Morgen, 77 loads of hay.

1846

Mar. 9.

A break through big the drain in the dam. Flooding reached to the Schwente.

Aug. 29

Harvested 136 loads of grain from 47 Morgen, 47 loads of hay from 23 Morgen.

Nov. 10.

Margarete Braun who lived with Fests in Stadtfield, was laid to rest.

Dec. 15.

Funeral held for the aged sister Helena Wall from Bröckerfelde.

1847

The winter was mild. In January and March some sleighing was possible. Some flooding but the water didn't get to the outer ponds.

Jan. 6

The funeral for the aged Mrs. Claassen, my father's niece, was held in Pletzenhof.

May 2.

The funeral for Renate Löros, barn in Münsterberg, was held in Bröckerfelde.

Aug 30.

Harvested 212 loads grain from 57 M. and 32 loads of hay from 22 M. Brother Jacob and I skated to Volkensit and Kalkburg.

Dec. 27.

A mild winter with very little sleighing. As it was 22 degrees cold. The ice on the Heicksel broke up the beginning of March on a low

1848

1848

water level.

- Feb. 13 My eldest brother Abraham, who was raised by the grandparents in Brodsack became engaged to Sara Essau from Marienau-feld.
The Revolution broke out in France.
March 18. The Revolution broke out in Berlin.
March 26-31. Mobs took over in Neuteich and Tiegendorf.
March 30 Brother Abraham was married in Marienau by Dietrich Enoz.
June 18. Warm temperatures of 24 degrees. A severe hail storm with strong wind did much damage in our area, but we, right in the center of this area, were spared.
August 3. All the buildings burned down at Isaacs in Prangenau.
August 19. Funeral services for our neighbor Abraham Regier.
August 21. Harvested 194 loads of grain from 5 Morgen. Hay 32 loads from 21 Morgen.
November 18. Funeral services held for our neighbor's son Jacob Claassen, age 30 years.
1849 Winter was mild - no sleighing. Twice the ice broke up in the rivers.

- June 14. The laboring class in Gräcs Lichtenau revolted and several were shot.
June 10. Funeral services were held for our neighbor's daughter, Maria Claassen.
Sept. 5. Harvested 191 loads of grain from 5 1/2 Morgen; 45 loads of hay from 22 M.
Nov. 8 Johann Hall was married the second time to the sister of his first wife, a daughter of Peter Wiens from New Münsterberg.
1850 The first half of the winter we had snow and cold temperatures -22 degrees. The second half was mild.

- Febr. 26. A dam-break caused flooding at Baackendorf, the water coming up to the Schwente.
Febr. 28. Flooding on this side of the Schwente to Schönsel, Schöneberg and Ladekopp.
March 14-15. A very strong wind from the North drove the water far out of bounds.
March 17. We got some of this water too, which immediately froze to ice.
March 7. Brother Abraham purchased 2 $\frac{3}{4}$ Hufen with inventory at Gralen for 10,000 dollars.
July 11 Peter Wiens from New Münsterberg was married to Kienes daughter from Reichenberg.
Aug. 30 Harvested 154 loads from 4 1/2 Morgen of grain; 56 loads of hay from 28 Morgen.
In November. The Army mobilized against Austria. Sold two horses to them for 78 dollars.
1851- June 26. - I became engaged to Sara Jantzen from Neuenhagen in the Danziger Werder. For this occasion

- June 26. my father bought a team of black horses for me for 95 dollars.
- July 24. Our wedding was also at Neunkirchen. We were married by Jacob Tews from Heishoff in the church at Klein Grasdorf.
- July 26. Two days after our wedding, with a beautifully clear sky, we experienced a total eclipse of the sun. It became quite dark.
- Until March 1852 we lived in Neunkirchen with my wife's parents. In the month of August I was sick 4 weeks with gastric fever.
- 1852
March 1. - We moved onto ^{our} property in Neunkirchen, which my father-in-law had purchased before our marriage from David Sick. Purchase price was 10,900 dollars for 4 Hufen land without inventory. The buildings were dilapidated and the land so neglected. I had never seen a property in such a run-down condition.
- April 20. I contracted Typhus and spent four weeks in bed.
- April 22. My brother Heinrich came to take care of the outdoor chores.
- April 23. Our first child, Abraham, was born. These were sad circumstances, with both I and my wife sick.
- August 28. Harvested 53 loads of grain from 21 M. - Hay 18 loads from 13 M.
- September 22. We drove 7 miles to Hammershoff at Straln to attend the wedding of my wife's cousin, Jonas Penner, to a widow Mrs. Siwert.
- 1853
Feb. 8. A moderately cold winter with 6 weeks of good sleighing. My parents sold their home in Nierterichsdorfsfeld, with 4 Hufen land & no inventory, for 25,333 dollars to Claassen from Vierzehnhufen because they had decided to migrate to Russia.
- March 8. Personal property on the home place was sold at auction and everything sold for a high price because everything was in good condition.
- April 5. Our second child, Jacob, was born.
- June 11. Aron Egan in Grasdorf lost all his building in a fire.
- June 16. Brother Jacob engaged to Renate Dijck from Brösserfelde.
- June 24. Funeral services for Uncle Faet in Pardennau.
- July 14. Brother Jacob's wedding was in Brösserfelde, in the home of his parents-in-law, Johann Ducks.
- Aug. 15. Auction for the last odds and ends was held on the Lerdman's field. That was the last time in my parents' home.

- 1853
- Aug. 26. Our parents last visit to us in Neundorf.
- Sept. 1.
- Sept. 7.
- November 17
- 1854
- March 11
- March 18
- April 6.
- Sept. 6
- October 29
- 1855
- Jan. 7
- Jan. 9.
- February 28.
- March 28.
- April 1.
- April 17
- May 31.
- June 1.
- June 2.
- July 3.
- July 15.
- August 19 & 20. My parents and brother & sisters left for Russia with 6 wagons. I, my brother Abraham and John ~~Göres~~, accompanied them as far as Dobrazin.
- He returned from our trip. He were away 6 days.
- Harvested 94 loads of grain from 29 Morgen; hay, 17 loads from 8 M.
- My niece, Catharine Wiens, drove to Waldarf. She spent 2 days with us. The winter was moderate with about 6 weeks of sleighing.
- The rioters pulled out and went to the Oehreeke Field.
- The Weichsel dam broke through by the Rosten Krug which was caused by slow leakage in the dam. The flood water reached in the same day and continued to rise to the 20th. We had 720 water in the buildings.
- Began repair on the dam. Hark was camped on the 13th.
- Harvested 79 loads of grain from 23 M. (acres); Hay, 42 loads from 12 M.
- Our Johann was born. He died at age nine.
- The winter was severe, with temperatures as low as 24 degrees.
- Much snow, sleighing was good for 5 weeks.
- My mother-in-laws brother, Heinrich Vogt died in Danzig.
- The Lackenwalls dam broke and flooded into Nassenhuber.
- Cornelius Driedger from Czatkow moved to Neundorf and Claassen moved to Orluff.
- Two dams broke by Prantau causing severe flooding in the grossen Werder.
- Another dam break at Klassow in the grossen Werder. The water rose 3½ feet higher than after the first Schrauschen Break.
- Many cattle drowned. Because the ice prevented drainage into the bay, the water flowed into the Elbing and also into the Elbinger lowlands and on the Danziger border, everything was flooded.
- Johann Wiens and I drove by wagon to Schönberg and from there by train to Bräckerfelde, Brodack, Rosenart and Waldarf. We arrived at home on the 20th.
- Peter Penner from Weisshoff became engaged to my niece Sara Jantzen from Nassenhuber.
- Funeral services for our neighbor Johann Epp, who was born in Bärwalde.
- He rescued 94 head of someone else's cattle from the flood waters.
- Peter Penner's third marriage took place in Weisshoff.
- Funeral services for old Uncle Enzy, who had made his home with the Löwes at Weisshoff.

- 1855-
- July 19. - The dice in the Matlau washed under water.
Had very heavy rains.
- July 21. - A break-through of the Rabenauer dam towards Müggenkuhl.
There is much flood damage.
- July 26. The Kladau broke through and caused flooding in Landau,
Grebin and Rohtau.
- August 1. A break-through of the main dam at Gütland. The meadows along the
Matlau are all flooded.
- September 29. Funeral services for old Uncle Enez's daughter Elizabeth in Nassenhuben
held in the Father-in-Law's home.
- September 29. Peter Jantzen's wife, nee Enez, died of the Cholera.
- October 26. Gertrude Duckman came to us as housekeeper. From Kunzendorf
she rode with the Harkentines.
- Sept. 4. Harvested 88 loads of grain from 25 acres; 31 loads of hay from 10 M.
- 1856
- June 5. The winter was moderate. 3 weeks before and 3 weeks after
New Year sleighing was good. After that the weather was very changeable.
- Mr. Bergman from Schönau by the Rogat, married my wife's
Aunt, Sara Jantzen from Brodsack. The wedding was in Schönau.
- June 19. Johann Kröker from Neunkuhlen became engaged to my
cousin Marie Jantzen from Nassenhuben.
- June 25. The widow Mrs. Esau in Neunkuhlen lost her home via fire
caused by a thunderstorm.
- July 17. The marriage of Johann Kröker to Maria Jantzen took place in
Nassenhuben.
- July 24. The marriage of Jacob Kröker from Hochzeit to my niece
Margarita Fatz took place in Pardenau.
- August 29. Funeral held for our neighbor and church instructor Christian Niebe
- Sept. 5. Harvested 94 loads of grain from 25 M.; 34 loads of hay from 15 M.
In September I was elected to be the teacher in the church at
Gnadendorf.
- Oct. 22. I gave my inaugural speech.
- Nov. 9. Funeral of Hein Kröker from Hochzeit
- 1857
- March 12. The winter was very changeable and mild - no sleighing.
- April 18. Funeral held for our old neighbor Mrs. Miller.
- July 23. Cornelius Hall from Russia came for a visit
- July 25. My dear wife died after a 9 weeks illness. This is a deep sorrow for me.
My dear wife was buried in Reichenberg. Brother Löwe preached the
funeral message.
- Aug. 26. Harvested 104 loads of grain from 25 M. - Hay 27 loads from 18 M.
- Oct. 15. Funeral services for Uncle Bergman from Schönau

- Oct. 19
1857
Dec. 27.
1858
January 25. He enclosed the plot where my dear wife is buried with an iron railing.
Funeral services for our old neighbor, Mr. Miller. His poor brother who formerly lived in Sutland inherited his home with 2 Hufen land.
The winter was fairly mild, but we did have 7 weeks of good sleighing.
February 25. We bought 5 Beech trees and some cord wood out of the Grebiner Street which is now completely uprooted.
March 30. Funeral services for Heinrich Niebe, brother of Johann Niebe from Neundorf.
April 15. My cousin Abraham Fröse from Waldarf married to Maria Eneß from Treloß.
April 20. Funeral services for Wassermüller's Leinz.
May 4. My niece Susanne Bergmann from Schönberg, was married to Jakob Bergmann from Fürstenauersweide. They bought 1½ Hufen land at Petershagen.
June 3. Celebrated my engagement to my cousin Lisette Jantzen from Nassenhub.
June 22. I, with my fiancee and her sister Anna took a trip to Königsberg.
July 1. Our wedding was in Neundorf. We were married by Jakob Taens.
July 22. The wedding of my cousin Johann Niens to a daughter of the Friesens in Reimerowalde took place on the farm they had purchased.
August 12. David Taens from Russia came to visit us.
August 21. Harvested, not counting the 5 M. Maize, 72 loads of grain from 20 M.
20 loads of hay from 12 M.
1859
December 12. - At 6:15 A. M. our first daughter was born. We named her Sara. The winter was mild no sleighing.
March 4. Funeral services for aged Mrs. Taens, nee Eneß, from Weisshof.
August 27. Funeral services for our Elder Wilhelm Claassen from New Münsterberg.
August 24. Harvested, not counting the 5 M. Maize, 119 loads of grain from 21 M. 30 loads of hay from 13 M.
1860
Febr. 23. The winter was mild with very little sleighing.
My colleague, Jacob Taens from Weisshof, announced the engagement of his only son Jack.
March 15. Jacob Taens of Weisshof was married to Maria Niebe from Neundorf.
Mar 31. The new granery which the carpenters began building the 13th is completed. The wagon shed was moved and is being made into a hog barn.
April 4. All buildings except one small wagon shed burned down at our neighbor Johann Niebe.

1860

- April 27. Our Gralauer relatives' little Heinrich, who was in a Danzig hospital, was buried today.
- May 31 Claassen from Potskau was married to Helena Penner, step-daughter of Friesens in Neunkuhlen.
- June 27. Isaac Epps from Bröske came to us for a farewell visit and left on July 16. for Russia.
- July 5. Jacob Claassen from Bärwalde married Anna Fast, ~~the~~ foster daughter of the Duecke, from Gnadenhof.
- August 19. The installation services for Elder Johann Wiebe from Freienhude were held in the Fürstenau Church.
- Nov. 2. For the first time I worked with a thresh machine.
- Nov. 11. Our daughter Elizabeth died at the age of 3 years 6 months and 25 days. She was buried on the 15th.
- 1861
- Jan. 16. The winter was moderately cold with 6 weeks of sleighing. My mother-in-law Elizabeth Jantzen, nee Vogt, from Neunkuhlen died.
- Jan. 23. Mother-in-law was buried on the cemetery at Hachzeit.
- Jan. 24. Engagement of Heinrich Wiebe from Neuenhof to Penner's Mary from Weishof.
- Jan. 31. Funeral services in Gralau for my brother's son, Abram, age 5 years.
- Febr. 14. The wedding of Heinrich Wiebe and Maria Penner was in the home of brother-in-law P. Penner from Weishof.
- " Febr. 18. My father-in-law and Uncle, Johann Jantzen from Nassenhude died at 8 A.M. - 10 hours after he was stricken by a stroke.
- Febr. 25. Funeral services for my father-in-law. All the relatives from the grossen Werder came by train. The roads were very bad. He has been a dear father to me.
- March 20. The death day of my Grandmother, Agnethe Jantzen, nee Dück, from Brodack.
- May 19. This was a white Pentecost, with snow and hail, which didn't melt till the following day.
- June 3. My father-in-law, Jacob Jantzen from Neunkuhlen on the Ruhls died, ~~and~~ in the rain.
- June 8. Funeral services for my father-in-law. He was born in the Marienauer Schwarte.
- July 3. Funeral services for little Paul, at brother-in-law Krämers in Neunkuhlen.
- July 29. My niece Maria Kroeker, nee Jantzen, from Neunkuhlen died at 7:30 A.M.
- Aug. 1. Funeral services for Maria Kroeker. Jacob Poersch preached message.
- Aug. 30. Severe thunder storm. As we drove Potskau, Harkentini's granary was struck by lightning.

Our water-mill, Novarski, was killed in the mill mechanism

1861

Oct. 20-21.

The King spent the night in Danzig

December 14.

Our Dr. Novarski, owner & miller of the water-mill, was killed in the drive shaft of the mill.

1862

April 3

He was moderately good. He had 8 weeks of fairly sleighing.

Mother-in-law Sara Jantzen, nee Vogt, from Nassenhuben sold her property with 2 Hufen + Margen land to brother-in-law Kroeker from Neunhuben for 13,000 dollars. Then there was still about 500 dollars worth inventory left.

Inventory was sold at a good price.

Mother-in-law moved in with us at Neuendorf. She occupied the corner room.

May 7

Dividing of Estate in Iralan. Grandfather Cornelius Jantzen from Brodsack gave each of his 24 heirs - he was also their Uncle - 500 dollars. (gave \$500 to each of his 24 heirs, some of which he was Uncle to.)

May 8.

Brother Cornelius in Russia died of convulsions at the age of 33 years, 4 months, and 1 day.

June 9.

Elder David Hamm with his wife visited us and also spent the night here.

June 17.

My brother-in-law Johann Kroeker from Nassenhuben was married to Johanna Penner from Weishof.

August 22.

Harvested 76 loads of grain from 23 M. - 22 loads of hay from 10 M. It was a poor year.

December 20.

I preached in the Ladekopper Church using the Sunday's Epistle for the 4th Advent.

1863

An exceptionally mild winter with some sleighing for 2 weeks after Christmas.

Febr. 24.

In Neuendorf the widow Mrs. Hieke's daughter Anna, was married to my brother-in-law Penner's son Peter. Brother Jacob Zews married them. This was his last official ^{ministerial} ^{last} ministration. The young couple, Peter Penner, moved into their home which they bought from the widow Mrs. Epp in Neuendorf for 16,000 dollars. This property is 4 Hufen land.

March 4

My colleague, Bro. Jacob Zews in Weishof died of pneumonia. He was 61 yrs of age.

Mar. 12

Funeral services held at Weishof and Elder Johann Hieke preached the sermon. The roads were bad.

April 9.

Funeral at Nassenhuben for the two Kroeker children, Johann and Sara.

April 24.

Funeral at Weishof for Penner's Johannes, age 6. This hit them hard.

- 863 - April 14. - Funeral for Penner's small son Paul - at Westhof.
Both children died of Scarlet fever.
- May 15. Brother Abraham Jantzen from Iralau went to Russia for a visit.
- June 27. Funeral services for Mrs. Cornelius Driedger, nee Hiens, in Neudorf
I preached the funeral message.
- July 10. Brother Abraham Jantzen returned from his trip to Russia
- July 17. He drove to Iralau for a visit. Exceptionally cold weather.
- Aug. 15. Brother-in-law Kroeker from Hochzeit lost his second wife.
She was my niece and the former Margaret Fast.
- Aug. 19. Funeral services held in Hochzeit. She died in Child birth. I preached
the funeral message.
- Aug. 28. Harvested 128 loads of grain from 23 M. and 27 loads of hay from
13 1/2 M. There were 4 Morgen Maize.
- November 24. Gerhard, son of David Hiens from Westhof, married Gertrude Lapp
from Gotteswalde.
- December 7. The aged Mrs. Kraeker from Nassenbuchen died ~~this~~ day and was buried
on the 14th. I preached the funeral message.
- " 15. This forenoon several buildings, plus all the cattle burned down
at the Ungetas from Neuenhufen.
- " 17. Our neighbor, Mrs. J. Duwe ~~rose~~ died this day. She was buried
at Reichenberg on the 23rd.
- " 24. The Lord took from us our little Lara, age 4 years, 12 days.
She was a very dear child.
- 1864
- Jan. 20. Today our Johannes died. That I was not home at the time is
especially painful to me.
- Jan. 27. Funeral services for our Johannes. He was sick 5 days. Age 9 yrs, 9 mo.
27 days.
- Jan. 29 Little Johannes was buried in Iralau.
- Febr. 3. Engagement of my sister-in-law, Catharina Jantzen, from Neukuhlen
to Abraham Peters from Culoff.
- Febr. 16. My neighbor Cornelius Driedger at Alte Babke married
Zoe's daughter.
- March 12. The marriage of sister-in-law Catharina Jantzen to Abraham Peters took
place in Neukuhlen. I performed the ceremony. The roads were bad.
- April 1 In Ingendorf was the wedding of the old Hiens's daughter Helina
and Herman Ensz from Jorkertwoy. I performed the
ceremony in the church.

1864

(May 3.)

Nieghbar Wilms' eldest daughter was married to Kasekner from Danzig. He is a cattle farmer. It was record that the grain that was already up froze.

May 7.

The widow Kaminski, nee Bank, lost her building in a fire.

July 14.

At 6:45 P.M. our son Johannes das barn.

Sept. 2.

Harvest 13 7 loads of grain from 21 M. - 17 loads of hay from 9 1/2 M.
Besides that we had 4 1/2 M. Maize.

Oct. 6

Jacob Kroeker from Hachzeit married my niece Anna Fast from Pordendorf. Brother Zimmerman performed the ceremony.

Oct. 20.

The wedding of my niece and sister-in-law, Anna Jentzen from Nassenhubel, and my cousin Dietrich Bergman from Schlemburg, was in our home, since the mother-in-law had been ^{already} living with us for 2 years. The young couple was married by Bro. Jacob Joens.

November 2.

The granary burned down by the Varwecks in Gradenberg.

Dec. 10.

We slaughtered a cow that had a growth as large as a bowl across the hips which caused all the limbs to be permeated with a yellow substance.

The winter of 1863 - 1864 was very changeable, only 3 weeks of sludging around New Year. Temperatures as low as 23 degrees below freezing. The winter was very unstable with hardly any sludging, even with temp. as low as 23 degrees below freezing.

The land we bought from Varwerk in Gradenberg, 70 Morgen, 39 1/2 Rtpf. was handed over to a family Kahle for 7500 rlf. This was Prussian measure.

March 2.

Funeral at Heisskopf for brother-in-law Pinners youngest little son.

April 23.

A double wedding at the Daniel Kiessels in Natzlaff, whose son married Kriehofel's daughter, and the daughter married Abraham Daniels from Wampitz.

May 1.

The miller Tübenthal at Kl. Plenendorf, lost his buildings in a fire.

July

The granary was moved 43 ft. away from the barn. The opening was enclosed and into it was placed the machine which propels the threshing and straw-chopping machine. This machine is propelled by a team of horses. The entire granary was covered with reed or cane and the roof was covered with a red tile, shaped like a beaver's tail.

August 22.

My cousin Cornelius Wiens died at age 49, and was buried on the 26th.

1865

- Oct. 6. He purchased 25,000 bricks from Kniebau at Dirshau for 294 rth. and had them transported by barge as far as the Weissen Krug (Inn) for 42 rth.
- Oct. 8. I went with Bro. Enz to Gross Mansdorf & Rosendorf to an Elder and Teacher gathering and also to establish and encourage the Elder Dietrich Enz from Marienburg in the ministry.
- Oct. 13. Funeral services for the widow Mrs. Epp from Simendorf, age 55.
- Sept. 8. Harvested 20 loads of hay from 1 M., 157 loads of grain from 42 M.
3 M. Maize.
- Oct. 31. I attended the Mission festival in Danzig.
- Nov. 1. Bought building lumber for 281 rth. 20 lbs.
- 1866
- Jan. 18 Funeral services for our little Louise. Now we were without a daughter again.
- Febr. 6. Bought building lumber for 206 rth. This was shipped by barge up the Matlau dry pond.
- April 14. Funeral services for Brother-in-Law Heinrich Kiebe from Simendorf.
He died of a stroke at age 38.
- " 17. Funeral services for Mrs. Catharina Epp from Neuendorf. She died at age 71 from a stroke after being speechless for 7 weeks.
- May 18 He bought bricks from Stuben worth 120 P.S.
In the summer months built 20 feet onto the house and 30 feet onto the barn. That cost 502 dollars carpenter's wages and 215 dollars for the mason's wages plus meals.
- July 11 Grandfather Cornelius Jantzen from Brodsack died at 78 years and 8 months. Was buried the 16th.
- " 17 Funeral services for Heinrich Stoffnuoski. He died of delirium tremens at age 36.
- Sept. 1 Harvested 171 loads of grain from 30 M.; 27 loads of hay from 14 M.
7 1/2 Morgen Maize
- Sept. 17.
- Oct. 2 The turnip harvest yielded 1750 bushel from 2 M. land.
- Nov. 12 Our son Herman was born. May God bless him.
- Dec. 8. I served a term in the Marienburger court, concerning the Brodsacker Estate.

1867

Jan. 31.

The winter was very unstable - very little freezing and no sleighing.

Jacob Epp from Gnadendorf married a daughter of the Dicks from Westinken.

Febr. 1.

" 5.

Teacher Scheibe from Gnadendorf who died of the fox was buried today. Neighbor Hiller's 2nd daughter, Rosa, was married to Richard Heir from Bürgerwiesen.

" 7.

Funeral services for the aged Mrs. Hochbaum, age 80, were held at Neighbor Leokens.

March 11

Heinrich Fröse from Fürstenwerder moved onto C. Wiebe's property. Price: 30,000 dollars.

" 14.

This evening buildings on the Damanskis farm at Gnadendorf burned down. Earlier there was a fire at the Heins.

" 19.

In the night the house, barn and granary burned down at the Enszes in Neunhuben. That fire ignited the granary, barn and hog barn at Henry Wiebe at Weisshof.

" 21.

David Fröse and Louise Wiebe from Neuendorf were married in Orlaff. Onkel Jaens married them.

Grandfather's farm (26 Morgen, 2 Hufen) in Brodack was sold to Mr. Wernersdorf at Neufeld for 30,000 Rbf. The Mirans 10 Morgen land had been sold earlier to the Tralauer brothers for 3,000 Rbf.

" 15.

Grandfather's inventory was sold at auction in Brodack for the sum of 2885 Rbf, 21 Lbf.

June 23.

Brother-in-law Johannes in Fürstenwerder was baptized by Elder Johann Wiebe.

" 23.

My brother's oldest daughter Marie was married to Franz Egan from Altmünsterberg.

" 27.

In Freienhüschken our Elder Johann Wiebe's oldest son was married to Augusta Wiebe from Neuendorf. The father married them and used Psalm 23 as his text.

July 15

On this day my Mother-in-law and I left for Russia to visit my parents and the family.

Sept. 14.

Harvested 155 loads of grain from 32 M. - 40 loads of hay from 18 M.

" 20.

We arrived at home from our trip to Russia after 10 weeks minus 2 days.

Oct. 10.

Neighbor Johann Wiebe's only daughter was married to Mr. Fack from Hollen. The first meeting was held in Kozelitzki concerning the imposed military duty.

" 23.

Funeral services at ~~house~~ of the Zeeuses in Weisshof for their youngest son Cornelius.

Nov. 1

- 1867 Nov. 21-23 - Had a severe storm from the North Sea which caused much damage to ships at sea and much flooding.
- 1868 The winter was moderate with 3 weeks of sleighing.
- Jan. 3 Abraham Hens from Bärwalle was married to Elizabeth Dick from Weelinken.
- Jan. 4. Funeral services in Weelinken for Bro. Zimmerman's eldest daughter Justine, who died of scarlet fever at age 5.
- " 10. Funeral services in Weelinken for their youngest son Heinrich (Scarlet fever).
- " 16 Funeral services in Weelinken for their son Gustav. The oldest son and the youngest daughter recovered from their illness.
- " 12. Elder Penner from Prov. Königsberg and Bro. Beijer from Kozelitzki preached in our church.
- " 16. Cornelius Fast became engaged to Anna Kroeker from Hochzeit.
- February 11. Cornelius Fast from Pardenau married to Anna Kroeker from Hochzeit.
- March 20. The birth of the first son to Brother-in-law Zimmermans in Schönberg.
- May 5. Sister-in-law Penner from Weisshof died suddenly of stomach cramps.
- May 11. Funeral services for sister-in-law Penner. Bro. Zimmerman preached the message using Psalm 39:5,6 as text.
- " 30. Funeral services at Schönau near Marienburg for Heinrich Jantzen from Brodsack.
- " 30 Funeral services held for the youngest daughter of the Heinrich Froesen from Neuendorf.
- June 4. My cousin, the widow Mrs. Wiebe from Siemensdorf married Heinrich Ensz.
- " 4. Lightning struck the granary at the Peter Wiebes in Neurteichsdorf.
- July 10. Our daughter Anna was born at 6:30 P.M.
- " 13. Harvested 132 loads of grain from 32 M. - hay 44 loads from 18 M.
- " 29. My dear wife was not well after child birth. On her birthday she suffered a stroke on her left side. After 8 weeks she was able to walk into the garden for the first time.
- Sept. 6. I sold our 2 light bay stallions to H. Dick in Zugdam for 400 dollars.
- Our little Anna died and was buried on the 9th.
- Oct. 20. We sold our farm at Neuendorf to Johann Ensz from Hochzeit for 28,300 Rbf. with inventory except one cow and 2 horses, and no furniture.
- Nov. 16. Mr. Ensz took possession of our farm. We used the room and the upstairs for living quarters.
- " 28. Mr. Ensz sold his farm to Mr. Gärtel from Schafenberg for 9500 Rbf.
- Dec. 17. The wedding of Johann Ensz's daughter to Mr. Gärtel from Schafenberg was in our house.

- 1869
Mar. 2 No sleighing this winter and very little freezing.
The widow, Mrs. Abt, Fröse from Neudorf was married to Peter Enzen from Rickenau. He drove down by carriage. Dietrich Enzy from M. married them using Colossians 3:17 as text.
April 4. He and the Enzes drove to Ladekapp to attend a missionary service.
May 6. I was the speaker at the Ascension day services in Firstenwerder.
" 16. My mother-in-law became ill with the flux, which caused over to my wife and sons Abraham, Johannes and Jacob. Our trip to Russia had to be postponed.
May 28. The Enzes from Olhoff, Peter Wienses and C. Fröses from Beiershars left today for Russia.
June 7. Jacob Enzen from Weishof and Peter Penner from Neudorf left today.
June 8. The two Kroekers, David Fröse from Olhoff and J. accompanied them to the border. He returned on the 8th.
Lightning struck the Westlinke Zimmermans house, traveled through all the rooms but did not ignite.
June 30. We took our postponed trip to Russia. I, my dear wife, 5 children, mother-in-law and her son Johannes, and the family Gath and Maria Gehrke traveled with us too.
July 28. According to the old calendar, we arrived with God's help, well and happy at my parents in Hansau. Our barn and granary were already erected.
August 25. We moved into our barn living quarters. Mother-in-law stayed in Hansau.
Sept. 27. We moved into our new house. Brother-in-law Johannes came to Saratov to learn the Russian language.
1870.
Jan. 10. The winter was cold with temp as low as 30 degrees. Had 2 months of sleighing.
Peter Enzes only son died and was buried the 16th.
" 12. Mrs. Heinrich Wiebe from Schwoags died.
" 29. By my parents in Hansau we celebrated the double engagement of Bro. Gerhard to Justine Essau and Sister Catharine to Gerhard Essau from Koppenthal.
Febr. 18. Hiesens mill in Koppenthal burned to the ground.
" 19. The double wedding was held in Hansau by the parents. ^{some} David Hamm performed the ceremony.
" 21. The body of Peter Enzy from Koppenthal was transferred to our cemetery. He died in the funeral procession. David Hamm dedicated the cemetery on this occasion.
April 1. Funeral services for the Trahanus sister-in-law. She died March 26. (new calendar)
May 1. Neighbor Peter Penner died of a nerve fever at age 30 yrs, 11 Mo. and 2 days.
" 6. Funeral services for Peter Penner.

1870. May 11. - The aged Mrs. Jacob Kuassen from Kappenthal died at age 77. She was buried the 15th.
- July 3. Our granary is erected.
- August 19. Anton Eisau from Kappenthal died of Pneumonia at almost 60 years of age. He was buried on the 23rd.
- " 23. The wedding of Uncle Johann Löws and Maria Peters was in the Maatzelka Colony.
- " 29. Uncle Löws, age 68, and his young wife age 18, have arrived here.
- Oct. 4. At our Harvest Festival we also dedicated our school.
- Oct. 20. All the building projects are finished - the house, granary and barn built of tile and brick. In these 2 years we used a total of 68,000 bricks.
- Nov. 17. Cornelius Froese, formerly from Hinterfeld, died at age 80 yrs. Buried on the 24th.
- 1871 The winter was severe and cold. Good sleighing until March 22.
- January 20. Neighbor Löff's 75 year old father died and was buried on the 27th.
- Feber 14. Adam Funk from Lindenau died of a nerve fever.
- " 23. The widow Mrs. Penner was married to Jakob Dyck at Lügendorf.
- April 6. The earliest sown grain has some sprouts.
- " 12. Funeral services for a child of Schwager C. Eppes in Hansau.
- May 11. Brother-in-law Peter Penner at Hirschhof died of the Dropsey at age 69 years, 7 mos, 18 days.
- June 10. Mr. Muekburger and Mr. Pauls from Prussia arrived here for visit.
- " 21. The hay harvest is ended. Our share yielded 45 loads.
- July 5. Our little Maria passed away and was buried on the 8th.
- August 5. I went with my dear wife to Saratov and on the 6th we drove to Katarinenstadt. On the 7th a tumor on the thigh was removed surgically which took from 4 - 6 P.M. She was under anesthesia $1\frac{3}{4}$ hrs. God graciously undertook.
- " 9. I came home from Katarinenstadt, but my dear wife stayed there.
- " 11-13. I drove to Katarinenstadt to visit my dear wife.
- " 18-20. I again went to Katarinenstadt. Had thunderstorms and much rain. It hadn't rained since May 16. Lightning struck at the Heinrich Schmidt in Hahendorf.
- " 30-31. I brought my dear wife home from Katarinenstadt. Her wound was almost healed.
- Sept 16. There was a double wedding at the Abraham Bergmanns.
- Oct. 10. Mother-in-law became ill with a hemorrhage.
- " 14. Brother Bernhard from Hachzeit was married in Hansau to Cornelia Froese.
- " 21. Mother-in-law died from repeated hemorrhages.
- " 27. Funeral services held for Mother-in-law. She attained the age of 60 years, 10 months and 9 days.

1871

Nov. 6.

Mr. Kuckkans moved into her house which was built for her on the same spot where her first house was destroyed by fire.

Dec. 29

1872

A baby was born to the Gerhard Jantzens.

The winter was not very severe with fairly good sleighing from November to March.

Jan. 21.

My dear wife is sick again with another growth on the thigh.

Brother-in-law Johannes engaged to Catharine Fröse.

" 24.

Brother-in-law Johannes wedding was at Cov. Fröses. Bergmanns and Hökers from Prussia arrived here for a visit.

March 6.

Bergmanns and Hökers left again. Mother-in-laws estate was put in order.

" 20.

My dear wife passed away in child birth. This little son lived only 2 hours. She was seriously ill for 8½ weeks.

" 25.

My dear wife was buried today. She attained the age of 31 years, 7 months, 18 days.

" 27.

We started working in the field today. The soil was nice and dry.

May 17.

Johann Harden from Herrenhagen came for a visit

" 27.

Funeral services for Mrs. Cov. Fröse who died of a stroke on the 22nd.

The month of May was very dry, unusually hot with strong winds so that the early grain which was lush and beautiful, dried up.

May 25.

I contracted pneumonia and spent 3 weeks in bed.

June 4.

This was Pentecost and we got some good soaking rains which revived the grain almost completely. The earlier grain was too far gone.

June 28.

The Frösen from Orloff and Newfelds from Jargany in Prussia arrived here as migrants.

June 29.

Jacob Wiebe was married to the Fröse's oldest daughter Sara.

July 4.

Aron Wiebe was married to Gerhard Sieguth's oldest daughter.

" 19

Funeral services for 23 year old Franz Isaac, stepson of Dietrich Neufeld.

" 21.

Funeral services for Gerhard Isaac's 3 month old son Herman.

In July

we lost 9 head of cattle from an epidemic. A total of 85 head were lost in the village.

Aug. 4.

Harvested 125 loads from 62 dectarin.

Sept. 25.

Jacob Dicks wife died after a long illness. Age 30 years.

Oct. 2.

Funeral services for Mrs. Jacob Dick.

Nov. 14.

The two Elders Dietrich and David Hamm returned from Preussen and Petersburg.

Dec. 11.

The dedication of the District School took place.

1873

- (Jan. 19) The winter was moderately cold, with more than 3 months of sleighing.
Abraham Höse from Kappenthal died of a stomach ailment at age 43 years, 5 months.
- " 22 Mrs. Peter Hens died after a long illness at age 49 years, 7 months.
- " 25 My son Abraham became engaged to my housekeeper, Catharine Bartel from Lindenau.
- " 30 The Bitschicks have started to cut lumber from the 200 tree trunks we purchased for building on the land we bought for my son Abraham.
- Febr. 13. Today was my son's wedding. They ^{were} settle in Osterfeld in the house we bought from Franz Bartels for 300 Rubel.
- " 14 Abraham Bergmann was married to Johanna Feijuth.
- March 4. Mrs. C. Niebo from Neudorf and brother-in-law Casaw arrived here from Prussia.
- " 31 Funeral services for a small child at the Neuman Jantzen. It rained so ^{far} hard that streams were beginning to flow.
- April 16. We started to plow the Stangeland on the Russian border. This was surveyed in the fall of 1872.
- May 19. My engagement to Agnetha Dück from Poppau to place at the Jacob Dück
- (June 17.) Gerhard Klaassen in Holendorf, who migrated from Feske, died. We fenced in our pasture with iron wire.
- June 28. Agnetha Dück and I were married by Jacob Täus.
Had much rain.
- July 31. The children in Osterfeld moved into the front room.
- Aug. 8. Harvested 192 loads from 7½ acres.
- " 26. Sister-in-law Bernhard Jantzen died and was buried on the 30th.
- Sept. 23. My dear wife and I went to Prussia for a visit.
- Oct. 5. We dug the last potatoes - had a large harvest.
- " 23. We arrived at home from our Prussian trip well and happy. Thanks be to God. In our absence Helene Pinne from Hanslin took care of the household. We were away 7 weeks and 1 day.
- Nov. 6. Funeral services at Bernhard Jantzen for their small son Cornelius.
- " 13. Till Easter our Johannes quit going to school. I taught him to read.

1874

Jan. 12.

A severe winter with snow & cold temperatures - 4 mo. of sleighing
A little daughter was born to our children in Oktorfelde.

We sold 1500 bushels of wheat for 1 Rb. 8. f. to 1 Rb. 14 f.

Feb. 7 The wedding of Herman Epp to Anna Fröse was at the Cornelius Fröse.
March 13. Bro. Höws returned to Prussia.

" 28. The snow has melted. The water began to rise and reached flood stage.
April 5. We brought home 2 four-day plows and a sowing machine from Hansau. They priced 82 Rb. a piece.

" 10. He started the field work, but were often interrupted by rain.

May 14. My dear wife took sick

" 17. My dear wife passed away at 5:15 A.M. from convulsions in child birth.

May 21. Funeral services for my dear wife. She attained the age of 33 years,
3 months, 17 days.

" 22. Mrs. Kochke died of convulsions and was buried the 26th.

The Zimmermanns from Danzig who were here for a visit left for home.

June 6. Johannes K. Penner became engaged to Heinrich Jantzen's Helene.

The Cornelius Wiebe's from Samara arrived for a visit.

Heinrich Jantzen Helene married Johannes K. Penner.

July 23. " 29. Funeral services for Johannes Jantzen's little daughter.

" 24. " for Gerhard Janss' little son.

Aug. 4. Harvested 246 loads from 72 Desatini. approximately 116 loads
of this was set out.

Sept. 19. Funeral services for Neighbor Peter Enzy who died the 15th at age 62 yrs.

" 26. At the Johann Sieberts was the wedding of brother-in-law Jacob
Dück who married the Sieberts' foster daughter.

" 30. The new Church in Orloff was dedicated. Guests who came for
this occasion were Elder Johanna Wiebe and the old Mr. Claas Epp
from Samara, Bernhard Harder and Mr. Sawatzki from the
Malatschka. The church was filled.

Oct. 8. The wedding of Herman Leask and Justine Claassen was at the
Dietrich Penfelds.

" 14. Brother Bernhard was married to Maria Fröse.

Brother-in-law Peter Niens from the Charitzer Colony was here for a
visit. His wife is my cousin.

1875 The winter was moderate

Febr. 2. Election for a teacher held in the Orloff Church with 177 voters. The results
Johannes K. Penner, from Lindenau 154 votes, Bro.-in-law J. Jantzen
112 votes, Bro.-in-law Claas Epp 64 votes, and Aron Wiebe 25 votes.

Febr. 16. The installation of the newly elected teacher, Johannes K. Penner and
Johannus Jantzen.

- 1875
- Feb. 4-14. All the children, except Heinrich who was in Koppenthal, were sick with Scarlet Fever. Herman and Alexander were very sick.
- March 6. Heinrich Wibe from Simonsdorf arrived in Hans Cw.
- " 24. He made our last trip on the sled because the snow was thawing rapidly. The water reached highest level on the 25th.
- April 2. We've started the plowing, but it's still very wet and rains often.
- " 15. Little Johannes was born to the Peterfeller children.
- May 2. A severe storm in Hohendorf ignited a fire which burned down all the buildings at the Claas Wals, Lillebrecht, and Gustav Löws.
- June 19. Johann Funk in Medenthal died.
- July 25. The Tralauer brother, Abraham Jantzen died of a stomach ailment.
- " 29. Funeral services in Tralau for Abraham Jantzen age 54 years, 7 month 27 days.
- " 30. I, with C. Epp from Samara, D. Hamm and Onkel Löws drove to Eckheim to see P. Stäckel.
- Aug. 18. Harvested 285 loads from 78 Disatn. 137 loads we stored in the granary and 148 loads were stacked.
- Sept. 8. A fire on our threshing floor burned 4 stacks of wheat. 50 loads from 12 Disatn 300 Put. Abraham & Jacob Bergmann were badly burned in this fire.
- " 10. Abraham Bergmann died of burns and was buried the 13th.
- " 25. Peter Wiens and Catharine Bergmann's wedding was in Liesander höh.
- " 26. The widow, Mrs. Funk from Medenthal married Car. Fröse from Hans Cw.
- Oct. 3. Funeral services for Gerhard Jantzen's little daughter who died Sept. 29.
- Nov. 2. Onkel Jacob and Aunt Lieschen returned from their visit in Prussia.
- " 18. Our son Jacob left for Prussia. He crossed the Volga on the 22nd.
- 1876
- The cold this winter was less severe, but we had much more snow and 4 months of good sleighing.
- Jan. 17. Mrs. Michael Hamm from Medenthal died of the Dropsey. She was buried the 23rd.
- March 16. Our son Jacob and Heinrich Penner from Heisshof in Prussia arrived after 16 weeks.
- " 14. This was the last of the sleighing for the season.
- " 17. The water was at highest level here, higher than ever before, even seeped into the cellar.
- " 21. Dietrich Neufeld died of the pax, age 5 years less 9 days.
- " 25. Funeral services for D. Neufeld. Because of bad roads we had to cross the grazing steppe.